

# 住宿小叮嚀

## Dorm Reminders

- ※宿網：有線網路不需設定，將網路線插入數據機即可使用，無線網路請選擇「寢室號碼-1」，密碼皆為「ntuedorm」（小寫）。
- ※Dorm internet: Cable network does not require set-up, just plug the cable into the modem; for wireless internet, please choose “room number – 1,” the password is “ntuedorm” all in lowercase letters.
- ※冷氣儲值卡充值時間：平日週一到週五 9:00~16:00。如欲充值宿舍冷氣卡，請先至行政大樓二樓出納組外自動繳費機繳費，再持繳費收據至宿舍櫃臺辦理。
- ※ Adding cash value in air-conditioner card : Value can be added to your air-conditioner card from Mon. – Fri., 9:00 am to 4:00 pm. To do so, first please pay at the automatic payment machine outside the Division of Cashier on the 2<sup>nd</sup> floor of the Administrative Building and then bring the receipt to the reception desk.
- ※垃圾袋領取時間：學校免費提供寢室內公用垃圾袋，每週二 8:00~23:00 向宿舍櫃台領取，每間寢室每週限領一份。
- ※Schedule for getting garbage bags: The university provides free garbage bags for use inside the dorm. Students may get the bags from the dorm reception desk from 8:00 am to 11:00 pm every Tuesday. Each dorm room is limited to one pack per week.
- ※垃圾分類：資源回收物請丟至宿舍門口之資源回收桶，一般垃圾請打包綁好拿至垃圾場(位於第二宿舍後方近機車停車棚)丟棄。
- ※Garbage classification: Please bring items for recycling to the recycling bin outside the dormitory. For regular garbage, please pack and tie up the bag carefully before throwing it into the garbage disposal area (located near the scooter parking section behind the 2<sup>nd</sup> dormitory).
- ※日常生活用品、文具用品、盥洗用具可至「勝立百貨」購買，出校門左轉，位於和平東路與復興南路交叉口。

※Daily necessities, stationeries, and toiletries can be purchased at “Sheng Li General Merchandise.” Turn left upon reaching the main gate, it is located at the intersection of Heping East Road and Fuxing South Road.

※進出宿舍務必隨身攜帶門禁感應卡，感應門即將關閉切勿強行進出，避免夾傷或毀損門軌。

※ Keep your access control card with you at all times; it is required to enter and exit your dorm. Avoid forcing entry or exit when the door is closing to prevent being caught in between or damaging the door.

※寢室電話互撥：直撥寢室號碼，前方加「2」，例如：打 1206 寢室，請撥 21206；打 2506 寢室，請撥 22506。

※ To call other dorm rooms: Add “2” to the dorm room number. For example, to call Room 1206, dial 21206; to call Room 2506, dial 22506.

※宿舍公物報修請上學校網頁-首頁-熱門連結-線上報修。

※ For dormitory repairs, please go online to the university website (Homepage/ Hot Links/ Online Repair Request).

※宿舍晚間沒有門禁，超過 24:30 回宿舍，請主動出示學生證讓夜間保全查驗身分。

※ The dormitories do not have curfews. Students who get back after 24:30 must present their student ID to the nighttime security to confirm their identity.

※如果遇到任何問題，可向樓長寢室(各樓層 16 寢室)反應、私訊宿委會粉專或告知宿服組志工協助處理。

※For any questions or problems, please go to the floor leader (Rm. No. 16 on each floor), text the dorm committee fan page or ask the dorm service volunteer for assistance.

※臉書社團「國立台北教育大學學生宿舍」歡迎加入，預祝您有愉快大學住宿生活！

※ You are welcome to join our Facebook group “NTUE Student Dormitory.” We wish you an interesting and fun dorm life!

宿服組關心您

From the Dorm Services Group